



## ITALIANO

### ASTUCCIO OCORRENTE

■ Filato FACEWOOL SANSONE col.158  
g 100

■ Uncinetto n. 3.5

■ 1 cerniera lampo di cm. 28

■ Difficoltà: facile

### PUNTI IMPIEGATI

M. di cat. Mezza m. bassa. M. bassa. M. alta.

### ESECUZIONE

Il lavoro inizia dal centro della base.

Con l'uncinetto n. 3.5 avv. una cat. di 37 m. e lav. in giri di andata e ritorno a m. alte per 3 giri totali.

Per stondare il telino, continuare come segue: 4° giro: 4 m. di cat., 37 m. alte, 4 m. di cat. 5° giro: 45 m. alte.

6° giro: saltare la prima m. di base, 2 m. basse, 39 m. alte, 2 m. basse, non lavorare l'ultima m. 7° giro: saltare la prima m. di base, 2 m. basse, 37 m. alte, 2 m. basse, non lavorare l'ultima m. 8° giro: saltare la prima m. di base, 2 m. basse, 35 m. alte, 2 m. basse, non lavorare l'ultima m. 9° giro: saltare la prima m. di base, 2 m. basse, 33 m. alte, 2 m. basse, non lavorare l'ultima m. Fermare il filo.

Lav. nello stesso modo sull'altro lato della cat. iniziale.

Cucire i lati dell'astuccio come da disegno e cucire la cerniera lampo. Applicare l'emoticon come da fotografia.

## ENGLISH

### CASE MATERIALS

■ 100 grams of col.158 FACEWOOL  
SANSONE yarn

■ No. 3.5 Crochet-hook

■ 1 zip-fastener – 28 cm long

■ Skill level: easy

### STITCHES

Chain Stitch. Single crochet (sc). Double  
crochet (dc). Treble crochet (tr).

### PATTERN

Beginning from centre of the base.

Using no. 3.5 crochet-hook, cast-on 37 ch  
and work 3 back and forth r. in tr.

Make round the panel working as foll.: 4th r.:  
4 ch, 37 tr, 4 ch. 5th r.: 45 tr.

6th r.: skip first base st., 2 dc, 39 tr, 2 dc,  
don't crochet last st. 7th r.: skip first base  
st., 2 dc, 37 tr, 2 dc, don't crochet last st. 8th  
r.: skip first base st., 2 dc, 35 tr, 2 dc, don't  
crochet last st. 9th r.: skip first base st., 2  
dc, 33 tr, 2 dc, don't crochet last st. Tie off  
the thread.

Work the same on the other side of the  
beginning ch.

Sew the side seams like shown by the  
picture and sew the zip-fastener.

## FRANÇAIS

### TROUSSE FOURNITURE

■ Fil FACEWOOL SANSONE coul.158 g  
100

■ Crochet n. 3.5

■ 1 fermeture éclair de 28 cm

■ Difficulté: facile

### POINTS UTILISES

M. de chaîn. Demie m. serrée. M. serrée.  
Bride.

### REALISATION

Le travail commence par le centre de la  
base.

Avec le crochet n. 3.5 monter une chaîn. de  
37 m. puis trav. en tours d'aller et retour en  
brides sur 3 tours en tout.

Pour arrondir la toile, continuer de la  
manière suivante : 4° tour: 4 m. de chaîn.,  
37 brides, 4 m. de chaîn. 5° tour: 45 brides.

6° tour: sauter la première m. de base,  
2 m. serrées, 39 brides, 2 m. serrées, ne  
pas travailler la dernière m. 7° tour: sauter  
la première m. de base, 2 m. serrées, 37  
brides, 2 m. serrées, ne pas travailler la  
dernière m. 8° tour: sauter la première  
m. de base, 2 m. serrées, 35 brides, 2 m.

serrées, ne pas travailler la dernière m. 9°  
tour: sauter la première m. de base, 2 m.  
serrées, 33 brides, 2 m. serrées, ne pas  
travailler la dernière m. Arrêter le fil.

Trav. de la même manière sur l'autre côté  
de la chaîn. de commencement.

Coudre les côtés de la trousse comme sur  
le dessin et coudre la fermeture éclair.

## ESPAÑOL

### ESTUCHE

### MATERIALES

■ Hilo FACEWOOL SANSONE col.158,  
100 g

■ Ganchillo n° 3 ½

■ 1 cremellera de 28 cm

■ Dificultad: fácil

### PUNTOS EMPLEADOS:

P. de cad. P. enano. P. bajo. P. alto.

### REALIZACIÓN

La labor inicia desde el centro de la base.  
Con el ganchillo n° 3 ½ montar una cad. de  
37 p. y trab. en vueltas de ida y vuelta a p.  
alto, un total de 3 vueltas.

Para redondear la labor, continuar como  
sigue: 4ª vuelta: 4 p. de cad., 37 p. altos, 4  
p. de cad. 5ª vuelta: 45 p. altos.

6ª vuelta: saltar el primer p. de base, 2 p.  
bajos, 39 p. altos, 2 p. bajos, dejar el último  
punto sin hacer. 7ª vuelta: saltar el primer  
p. de base, 2 p. bajos, 37 p. altos, 2 p. bajos,  
dejar el último punto sin hacer. 8ª vuelta:  
saltar el primer p. de base, 2 p. bajos, 35  
p. altos, 2 p. bajos, dejar el último punto sin  
hacer. 9ª vuelta: saltar el primer p. de base,  
2 p. bajos, 33 p. altos, 2 p. bajos, dejar el  
último punto sin hacer. Rematar.

Trab. del mismo modo en el otro lado de la  
cad. inicial.

Coser los lados del estuche como en el  
diseño y coser la cremallera.

Aplicar el emoticono como en la foto.

## DEUTSCH

### ETUI

### MAN BENÖTIGT

■ Garn FACEWOOL SANSONE Fb158 g  
100

■ Häkelnadel Nr 3.5

■ 1 offener Reißverschluss Länge 28 cm

■ Schwierigkeitsgrad: einfach

### GRUNDMUSTER

Luftmaschen, halbe Festmaschen,  
Festmaschen, Stäbchen.

### AUSFÜHRUNG

Die Arb beginnt in der Mitte der Basis.

Mit der Häkeln Nr 3.5 37 Luftm anschl und  
über insgesamt 3 Hin- und Rückr Stb häk.

Für die Abrundung folg häk: 4. R: 4 Luftm,  
37 Stb, 4 Luftm.

5. R: 45 Stb.

6. R: die erste Basism überspringen, 2  
Festm, 39 Stb, die letzte M nicht häk.

7. R: die erste Basism überspringen, 2  
Festm, 37 Stb, 2 Festm, die letzte M nicht  
häk.

8. R: die erste Basism überspringen, 2  
Festm, 35 Stb, 2 Festm, die letzte M nicht  
häk.

9. R: die erste Basism überspringen, 2  
Festm, 33 Stb, 2 Festm, die letzte M nicht  
häk.

Den Fd brechen.

Auf der entgegengesetzten Seite der  
Anfangsluftm gleich häk.

Die Seiten des Etuis wie abgebildet nähen  
und oben den Reißverschluss einnähen.  
Das Emotikon wie im Foto aufnähen.

## SVENSKA

### PENNFOODRAL

### MATERIAL

■ Garn FACEWOOL SANSONE färg158  
: 100 gr

■ Virknål nr 3,5

■ 1 dragkedja, 28 cm

■ Svårighetsgrad: lätt

### MASKOR

Luftmaska (lm), fastmaska (fm),  
smygmaska (sm), helstolpe (st)

### BESKRIVNING

Arbetet börjar i mitten på botten.

Lägg upp ett luftmaskband på 37 m med  
virknål nr 3,5 och virka sammanlagt 3 v med  
st fram och tillbaka.

Avrunda stycket genom att fortsätta på  
följande sätt: 4:e v: 4 lm, 37 st, 4 lm. 5:e v:  
45 st.

6:e v: hoppa över den första grundmaskan,  
2 fm, 39 st, 2 fm, virka inte den sista m. 7:e

v: hoppa över den första grundmaskan, 2  
fm, 37 st, 2 fm, virka inte den sista m. 8:e

v: hoppa över den första grundmaskan, 2  
fm, 35 st, 2 fm, virka inte den sista m. 9:e

v: hoppa över den första grundmaskan, 2  
fm, 33 st, 2 fm, virka inte den sista m. Fäst  
tråden. Virka på samma sätt på motsvarande

sida om luftmaskbandet i början.

Sy fodralets sidor som på bilden och sy fast  
dragkedjan. Applicera smiley som på bilden.

